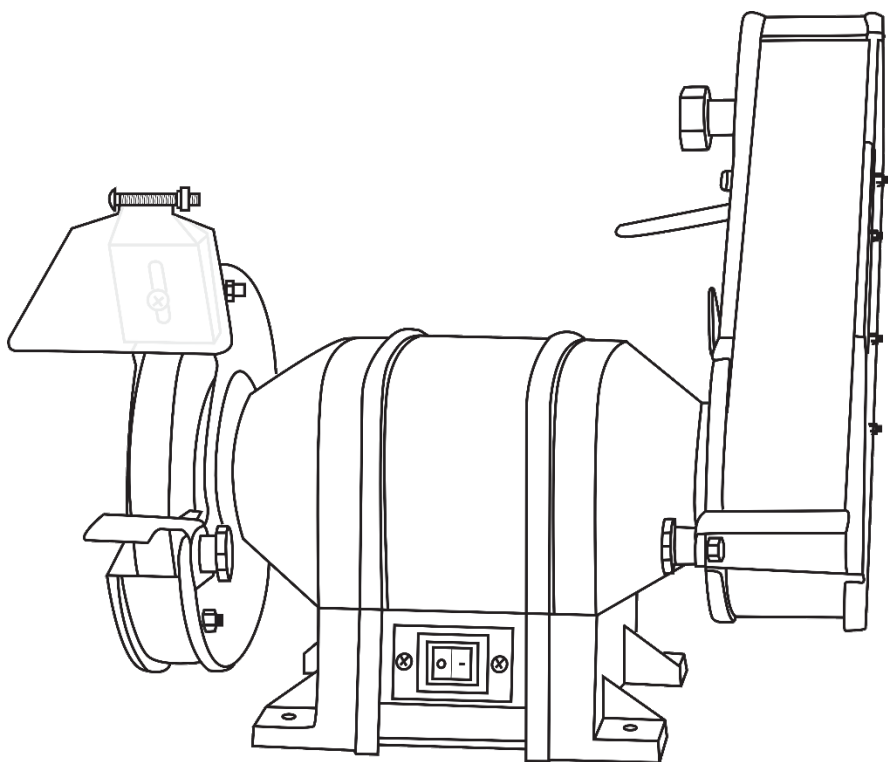


Mächtz

MBG-4515 ST

ВЕРСТАТ ЗАТОЧУВАЛЬНИЙ
ЕЛЕКТРИЧНИЙ



UA

ОРИГІНАЛ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

CE

ЗМІСТ

Вступ.....	3
1 Заходи безпеки.....	3
2 Опис і принцип роботи.....	5
3 Підготовка виробу до використання.....	7
4 Використання виробу.....	7
5 Технічне обслуговування виробу.....	9
6 Поточний ремонт складових частин виробу.....	10
7 Строк служби, зберігання, транспортування.....	10
8 Гарантії виробника (постачальника).....	10
9 Технічні характеристики.....	11
10 Комплектність.....	12
11 Утилізація.....	12

УВАГА!

Шановний покупець!

Вдячні Вам за придбання даної моделі електроінструменту торгової марки **Mächtz**. Ця модель поєднує в собі сучасні конструктивні рішення для збільшення ресурсу роботи, продуктивності та надійності інструменту, а також для його безпечного використання. Ми впевнені, що продукція торгової марки **Mächtz** стане Вашим помічником на довгі роки.

Під час купівлі верстата заточувального електричного **MBG-4515 ST** вимагайте перевірки його працездатності пробним запуском і перевірки відповідності комплектності (розділ «Комплектність» Інструкції з експлуатації). Переконайтеся, що Гарантійний талон повністю і правильно заповнений.

Перед використанням верстата заточувального уважно вивчіть дану Інструкцію з експлуатації та дотримуйтеся заходів безпеки при роботі з ним.

В процесі користування виконуйте усі вимоги Інструкції з експлуатації.

ВСТУП

Верстат заточувальний електричний **MBG-4515 ST** (далі – виріб, верстат) призначений для «сухих» заточувальних, обдирних і шліфувальних робіт в побутових умовах. Може застосовуватись для заточування слюсарного інструменту (різці, свердла, леза, ножі, зубила, стамески тощо), садового інвентарю (сокири, лопати, секатори тощо), а також для інших робіт, які вимагають обробку металевих заготовок.

Уважно вивчіть дану Інструкцію з експлуатації, в тому числі розділ 1 «Заходи безпеки». Тільки таким чином Ви зможете навчитися правильно поводитися з виробом та уникнете помилок і небезпечних ситуацій.



УВАГА! Порушення техніки безпеки може стати причиною ураження електричним струмом, виникнення пожежі та отримання важких травм.

1 ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

1.1 Загальні правила безпеки



УВАГА! Перед використанням виробу повинні бути вжиті всі необхідні заходи обережності для того, щоб зменшити ризик виникнення пожежі, знизити ймовірність ураження електричним струмом, пошкодження корпусу та деталей виробу. Заходи безпеки перелічено нижче.

Уважно прочитайте та збережіть всі вказівки, перш ніж спробуєте використовувати виріб. З метою безпечного використання:

1.1.1 Підтримуйте чистоту та порядок на робочому місці. Будь-яка перешкода під час роботи може стати причиною травми.

1.1.2 Беріть до уваги обстановку на робочому місці. Підтримуйте достатнє освітлення в процесі роботи. Не користуйтеся виробом поблизу легкозаймистих рідин або газів.

1.1.3 Остерігайтеся ураження електричним струмом. Не торкайтеся заземлених поверхонь, наприклад, трубопроводів, радіаторів, кухонних плит, корпусів холодильників. Не працюйте з виробом під дощем або снігом. Не використовуйте виріб у приміщеннях з підвищеною вологістю. Захищайте виріб від дощу та вологи. Проникнення вологи в корпус виробу може призвести до ураження електричним струмом.

1.1.4 Під час роботи з виробом не дозволяйте дітям перебувати поблизу. Не дозволяйте стороннім торкатися виробу або подовжувача. Сторонні особи не повинні перебувати на робочому місці.

1.1.5 Не втручайтеся в роботу механізмів, докладаючи зайві зусилля. Робота виконується якісніше та безпечніше, якщо виріб експлуатується згідно з навантаженням, зусиллям і швидкістю, які передбачені нормами.

1.1.6 Адекватно вибирайте інструмент для кожної конкретної роботи. Не намагайтеся виконати малопотужним побутовим приладом роботу, яка призначена для високопотужного професійного електроінструменту. Не використовуйте виріб у цілях, для яких він не призначений.

1.1.7 Зверніть увагу на вибір робочого одягу. Не надягайте просторий одяг або прикраси, тому що їх можуть зачепити рухомі частини виробу. Ховайте довге волосся під головним убором.

1.1.8 Користуйтеся захисними окулярами. Надягайте респіраторну маску проти пилу, якщо при роботі виділяється пил.

1.1.9 Будьте уважні. Постійно майте надійну точку опори та не втрачайте рівноваги. Рекомендується взувати черевики з неслизькою підшоивою.

1.1.10 Не допускайте псування електрошнура. Ніколи не переносьте виріб, утримуючи його за шнур електроживлення. Не тягніть за шнур з метою витягнути вилку з розетки. Бережіть шнур від впливу високих температур, мастильних матеріалів та предметів з гострими краями.

1.1.11 Уважно й відповідально ставтеся до технічного обслуговування виробу та його ремонту. Для досягнення кращого результату та забезпечення більшої безпеки під час роботи обережно поводьтеся з виробом і підтримуйте його в чистоті. При заміні аксесуарів дотримуйтесь вказівок з відповідних інструкцій. Періодично оглядайте електрошнур виробу та в разі його пошкодження відремонтуйте в уповноваженому сервісному центрі.

1.1.12 Витягніть вилку електрошнура з розетки, якщо виріб не використовується, а також перед початком техобслуговування та перед заміною аксесуарів.

1.1.13 Витягніть усі регульовальні та монтажні ключі. Візьміть собі за правило: перед тим як увімкнути виріб, перевірити, чи всі ключі витягнуті з нього.

1.1.14 Уникайте несподіваного запуску електродвигуна. Не переміщуйте підключений до електромережі виріб, тримаючи палець на вимикачі. Перед тим як вставити вилку в розетку, переконайтеся, що вимикач знаходиться в положенні «Вимк».

1.1.15 Будьте пильні. Слідкуйте за тим, що робите. Дотримуйтесь здорового глузду. Не працюйте з виробом, якщо втомились, прийняли алкоголь або ліки, які можуть викликати сонливість чи впливають на швидкість реакції, увагу та зосередженість.

1.1.16 Перевіряйте пошкоджені деталі. Перш ніж продовжити експлуатацію виробу, слід ретельно перевірити деталі, які мають пошкодження, з метою діагностики їх функціональності. Перевірте надійність кріплення рухомих елементів, справність деталей виробу, правильність складання та будь-які інші параметри, які можуть вплинути на їх роботу. Несправні перемикачі або будь-які інші пошкоджені деталі необхідно відремонтувати або замінити в уповноваженому сервісному центрі. Не працюйте виробом з несправним вимикачем.



УВАГА! Щоб уникнути травм, використовуйте тільки ті аксесуари або пристрої, які вказані в даній Інструкції з експлуатації або в каталозі TM Mächtz.

1.1.17 Ремонт виробу має здійснюватися виключно в уповноваженому сервісному центрі з використанням тільки оригінальних запасних частин TM Mächtz. В іншому випадку можливе заподіяння серйозної шкоди здоров'ю користувача.

1.2 Особливі вимоги експлуатації виробу

1.2.1 Застосовувати виріб дозволяється тільки відповідно до призначення, яке вказане в Інструкції з експлуатації.

1.2.2 Під час користування виробом необхідно дотримуватися всіх вимог Інструкції з експлуатації, поводитися з ним обережно, не допускати ударів, перевантажень, впливу бруду та нафтопродуктів. До роботи з виробом допускаються лише особи, які уважно ознайомилися з даною Інструкцією з експлуатації.

1.2.3 При роботі з виробом необхідно дотримуватися наступних правил:

- всі види підготовчих робіт, технічне обслуговування та ремонт виробу виконувати тільки, якщо він відключений від електромережі;
- підключати виріб до електромережі тільки безпосередньо перед початком роботи;
- підключати або відключати виріб до (від) електромережі штепсельною вилкою тільки, якщо вимикач знаходиться в положенні «Вимк»;
- відключати виріб від електромережі при зміні абразивного круга (абразивної стрічки), перенесенні виробу з одного робочого місця на інше, перерві в роботі та після закінчення роботи;
- вимикати виріб вимикачем при раптовій зупинці (зникнення напруги в електромережі, заклинювання круга або стрічки, перевантаження електродвигуна);
- під час роботи користуватися засобами індивідуального захисту: спеціальними окулярами, респіратором, протишумовими навушниками, використовувати неслизьке взуття;
- не переносити виріб за шнур електроживлення. Не обертати шнур навколо руки або інших частин тіла;
- не допускати натягування, перекручування або потрапляння під різні важкі предмети шнура електроживлення, зіткнення його з гарячими й масляними поверхнями (шнур рекомендується підвішувати);
- завжди застосовувати додаткові заходи пожежної безпеки у зв'язку з утворенням іскор під час роботи;
- використовувати виріб тільки для сухої обробки (заточування/шліфування);
- перш ніж почати обробку деталі, дочекатись набору повних обертів абразивного круга чи досягнення максимальної швидкості руху абразивної стрічки;

- переконатися у тому, що розміри абразивного круга (абразивної стрічки) сумісні з розмірами виробу, а також що круг відповідає посадковому місцю;
 - завжди уважно оглядати абразивні круги (стрічки) перед використанням. Не використовувати вищерблені, надірвані, тріснуті або пошкоджені яким-небудь іншим чином круги (стрічки);
 - не використовувати перехідні втулки або насадки для того, щоб пристосувати абразивні круги з отворами іншого посадкового діаметра;
 - не перевантажувати виріб;
 - після закінчення роботи виріб повинен бути очищений від пилу та бруду.
- 1.2.4 Зберігати виріб слід у сухому, недоступному для дітей та сторонніх місці. Температура зберігання повинна бути в інтервалі від мінус 5 °C до плюс 40 °C, відносна вологість повітря не більше 80%, відсутній прямий вплив атмосферних опадів. При перенесенні виробу з холоду в тепле приміщення необхідно витримати його при кімнатній температурі протягом не менше двох годин. Після цього виріб можна підключати до електромережі.

1.2.5 Забороняється:

- використання виробу без під'єднання або з несправним заземленням;
- експлуатувати та зберігати виріб у приміщеннях з вибухонебезпечним, а також хімічно активним середовищем, яке руйнує метали та ізоляцію;
- експлуатувати виріб в умовах впливу крапель і бризок, на відкритих майданчиках під час снігопаду або дощу;
- працювати з виробом у рукавичках або із забинтованими пальцями рук;
- використовувати виріб без встановлених захисних кожухів, екрану, іскрогасника та робочих упорів;
- виконувати обробку заготовок бічною поверхнею абразивного круга;
- залишати без нагляду виріб, підключений до електромережі;
- передавати виріб особам, які не мають права користування ним;
- експлуатувати виріб, якщо під час роботи виникла хоча б одна з таких несправностей:
 - 1) пошкодження штепсельної вилки або шнура електроживлення;
 - 2) несправний вимикач або його нечітка робота;
 - 3) швидкість обертання падає до ненормальної величини;
 - 4) корпус електродвигуна перегрівається;
 - 5) поява диму або запаху, характерного для ізоляції, що горить;
 - 6) поломка або поява тріщин в корпусних деталях або в захисних пристосуваннях;
 - 7) пошкодження абразивної стрічки (круга) або нерівномірний знос (овальність) абразивного круга.

1.2.6 Дозволяється користуватися виробом без індивідуальних діелектричних засобів захисту.

2 ОПИС І ПРИНЦИП РОБОТИ

2.1 Призначення виробу

2.1.1 Верстат заточувальний електричний **MBG-4515 ST** призначений для «сухих» заточувальних, обдирних і шліфувальних робіт в побутових умовах. Може застосовуватись для заточування слюсарного інструменту (різці, свердла, леза, ножі, зубила, стамески тощо), садового інвентарю (сокири, лопати, секатори тощо), а також для інших робіт, які вимагають обробку металевих заготовок.

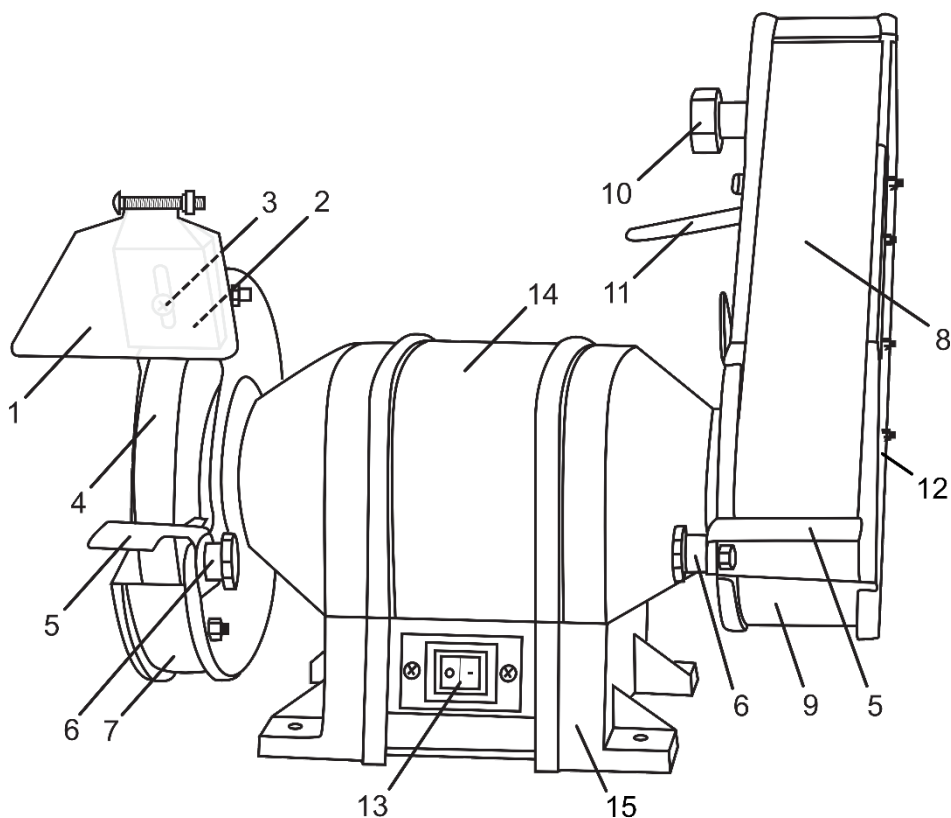
2.1.2 Виріб повинен експлуатуватися в інтервалі робочих температур від мінус 5 °C до плюс 40 °C при відносній вологості повітря не більше 80% та відсутності прямого впливу атмосферних опадів і надмірної запиленості повітря.

2.1.3 Електроживлення виробу здійснюється від однофазної мережі змінного струму напругою 230 В з допустимим відхиленням $\pm 10\%$ і частотою 50 Гц. Виріб відповідає I класу захисту користувача від ураження електричним струмом за ДСТУ EN 61140:2015, що передбачає необхідність під'єднання захисного заземлення під час роботи (через триконтактну штепсельну вилку). Тому для живлення виробу обов'язкове використання електричної мережі з додатковим третім дротом, під'єднаним до контуру захисного заземлення.

2.1.4 У зв'язку з постійною діяльністю щодо вдосконалення, виробник залишає за собою право вносити в конструкцію виробу незначні зміни, які не відображені в даній Інструкції з експлуатації та не впливають на його ефективну й безпечну роботу.

2.2 Склад виробу

Зовнішній вигляд верстата заточувального електричного **MBG-4515 ST** показаний на рисунку.



1. Прозорий захисний екран
2. Іскрогасник
3. Гвинт кріплення іскрогасника
4. Абразивний (шліфувальний) круг
5. Робочий упор
6. Фіксатор робочого упору
7. Захисний кожух шліфувального круга
8. Абразивна (шліфувальна) стрічка

9. Захисний кожух шліфувальної стрічки
10. Регулятор центрування шліфувальної стрічки
11. Важіль натягувача шліфувальної стрічки
12. Кришка захисного кожуха шліфувальної стрічки
13. Перемикач «Увімк/Вимк» (вимикач)
14. Корпус електродвигуна
15. Станина (основа) з монтажними отворами для фіксації верстата при стаціонарному використанні

2.3 Опис виробу

2.3.1 Принцип роботи виробу побудований на технології абразивної обробки матеріалу за допомогою шліфувального круга або стрічки, які обертаються з високою швидкістю завдяки потужному електродвигуну, що дозволяє механізувати обробку та підвищити її ефективність.

2.3.2 Конструкція виробу передбачає одночасне встановлення шліфувального круга (4) і стрічки (8) з різною зернистістю абразиву (входять в комплект постачання), що розширює діапазон виконуваних робіт.

2.3.3 Вимикач знаходиться на передній частині виробу та захищений від потрапляння пилу та бруду. Для того, щоб увімкнути виріб, необхідно натиснути клавішу вимикача (13) з боку позначки «I», а для того, щоб вимкнути – з боку позначки «O».

2.3.4 Прозорий захисний екран (1), іскрогасник (2) та захисний кожух (7) запобігають потрапленню іскор або частинок абразиву в очі, обличчя і на руки користувача під час обробки шліфувальним кругом (4). Знімати або відсувати ці пристосування під час або перед роботою заборонено.

2.3.5 Захисний кожух (9) оберігає користувача від отримання можливих травм у разі обриву шліфувальної стрічки (8).

2.3.6 У нижній частині станини (15) передбачені чотири монтажні отвори для фіксації виробу на рівній поверхні верстата або спеціально обладнаної тумби при стаціонарному використанні. Для мобільного використання передбачені чотири стійкі гумові опори, що поглинають вібрацію та перешкоджають ковзанню виробу.

2.3.7 У зв'язку з постійним вдосконаленням виріб може мати незначні відмінності від опису та рисунків, які не погіршують його експлуатаційні властивості.

3 ПІДГОТОВКА ВИРОБУ ДО ВИКОРИСТАННЯ



УВАГА! Забороняється починати роботу з виробом, не виконавши вимог з техніки безпеки, які зазначені у розділі 1 «Заходи безпеки» даної Інструкції з експлуатації.

3.1 Після транспортування виробу в холодних умовах перед подальшим ввімкненням у теплом приміщенні його необхідно витримати при кімнатній температурі не менше двох годин до повного висихання вологи (конденсату) на ньому.

3.2 Перед використанням необхідно:

- зовнішнім оглядом переконатися у справності шнура електроживлення, штепсельної вилки, в цілісності корпусних деталей виробу, змінного шліфувального круга та змінної шліфувальної стрічки, а також правильності їх встановлення і застосування;
- перевірити чіткість роботи вимикача через його короткочасні (2-3 рази) перемикання;
- впевнитися у відповідності напруги та частоти електромережі значенням, які вказані на маркувальній табличці виробу (230 В~, 50 Гц);
- перевірити роботу виробу на холостому ході протягом однієї хвилини, при цьому не повинно бути стуку, шуму, вібрації, а також диму та запаху, характерного для ізоляції, що горить.

3.3 Встановлення іскрогасника і захисного екрана:

- закріпіть іскрогасник (2) на відповідному місці у верхній частині захисного кожуха (7) за допомогою гвинта (3) так, щоб зазор між шліфувальним кругом (4) та іскрогасником складав максимум 2 мм;
- прикріпіть захисний екран (1) до іскрогасника, використовуючи набір кріпильних елементів з комплекту постачання;
- відрегулюйте захисний екран так, щоб обличчя користувача було максимально захищене під час роботи;
- затягніть гвинт кріплення захисного екрана для його надійної фіксації в налаштованому положенні.

3.4 Встановлення та регулювання робочих упорів:

- встановіть робочі упори (5) на відповідні місця у нижній частині захисних кожухів (7 і 9) та закріпіть їх за допомогою фіксаторів (6) без затягування;
- відрегулюйте зазор між шліфувальним кругом (4) та відповідним упором так, щоб він складав максимум 2 мм. Аналогічно відрегулюйте зазор між шліфувальною стрічкою (8) та відповідним упором;
- затягніть фіксатори (6) для надійного кріплення робочих упорів в налаштованих положеннях.



УВАГА! Не починайте роботу з виробом без встановленого іскрогасника, захисного екрана, а також без встановлених кожухів та робочих упорів.

3.5 Підготуйте стійкий зручний верстак з рівною робочою поверхнею. Оскільки небезпечно працювати на нестійкому верстаку, переконайтеся у тому, що він встановлений на твердій та рівній підлозі.

3.6 Встановіть виріб гумовими опорами, які розташовані на нижній частині станини (15) на рівну робочу поверхню при мобільному використанні або у разі стаціонарного використання закріпіть його на поверхні верстака наступним чином:

- спочатку нанесіть на робочій поверхні верстака розмітку монтажних отворів виробу;
- просвердліть отвори в розмічених точках. Їх глибина і діаметр повинні відповідати типу та розміру кріпильних елементів (не входять в комплект постачання і купуються окремо!);
- поєднавши монтажні отвори з просвердленими, надійно зафіксуйте виріб кріпильними елементами (наприклад, болтовими/гвинтовими з'єднаннями чи шурупами).

3.7 Перед початком роботи на відключеному від електромережі виробі перевірити надійність кріплення корпусних деталей, затягування різьбових з'єднань, цілісність та правильність встановлення змінного шліфувального круга та змінної шліфувальної стрічки.

4 ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ

4.1 Заміна шліфувального круга



УВАГА! Перед заміною шліфувального круга необхідно обов'язково відключити шнур електроживлення виробу від мережі.

Для заміни шліфувального круга необхідно виконати наступні дії:

- зняти кришку захисного кожуха, яка прикриває бічну поверхню шліфувального круга, відкрутивши за допомогою викрутки необхідного розміру три гвинти її кріплення;
- відкрутити фіксувальну гайку, що знаходиться із зовнішнього боку шліфувального круга. При цьому враховуйте, що на шпинделі нанесена ліва різьба. Така технічна особливість впроваджена для запобігання відкручування фіксувальної гайки у процесі обертання шпинделя;
- зняти зовнішню притиску шайбу, потім шліфувальний круг і внутрішню притиску шайбу;
- очистити обидві притискні шайби;
- встановити внутрішню притиску шайбу з картонною прокладкою, потім новий шліфувальний круг і зовнішню притиску шайбу з картонною прокладкою;
- надійно затягнути фіксувальну гайку на шпинделі;
- встановити кришку захисного кожуха на місце та закріпити її трьома гвинтами;
- відрегулювати положення робочого упору, іскрогасника і в разі необхідності захисного екрана.



УВАГА! Після заміни шліфувального круга обов'язково перевірте працездатність виробу на холостому ходу протягом однієї хвилини.

4.2 Регулювання положення іскрогасника та робочого упору

Для компенсації зносу шліфувального круга слід періодично виконувати наступні регулювання:

- послабивши гвинт кріплення (3), налаштувати зазор між шліфувальним кругом (4) та іскрогасником (2) так, щоб він був мінімальним і в жодному разі не перевищував 2 мм;
- зафіксувати встановлений зазор, надійно затягнувши гвинт кріплення іскрогасника;
- послабивши фіксатор (6) обертанням проти годинникової стрілки, налаштувати зазор між шліфувальним кругом (4) та робочим упором (5) так, щоб він був мінімальним і в жодному разі не перевищував 2 мм;
- надійно затягнути фіксатор робочого упору обертанням за годинниковою стрілкою.



УВАГА! Забороняється регулювати положення іскрогасника або робочих упорів на виробі, що працює. Перед регулюванням відключайте виріб від електромережі.

4.3 Заміна шліфувальної стрічки:



УВАГА! Перед заміною шліфувальної стрічки необхідно обов'язково відключити шнур електроживлення виробу від мережі.

Для заміни шліфувальної стрічки необхідно виконати наступні дії:

- зняти кришку захисного кожуха (12), відкрутивши за допомогою викрутки необхідного розміру чотири гвинти її кріплення;
- послабити натяг шліфувальної стрічки за допомогою важеля (11);
- зняти зношену шліфувальну стрічку та, дотримуючись напрямку руху (позначено стрілками на стрічці), встановити нову;
- натягнути шліфувальну стрічку важелем (11);
- перевірити правильність встановлення шліфувальної стрічки пробним ввімкненням на 3-5 секунд. У разі сповзання стрічки вліво/вправо відцентрувати її положення, обертаючи регулятор (10) проти/за годинниковою стрілкою відповідно;
- встановити кришку захисного кожуха на місце та закріпити її чотирма гвинтами.

4.4 Рекомендації по роботі:

- не докладайте надмірних зусиль під час роботи з виробом. Через надмірні зусилля перегрівається електродвигун і передчасно зношується шліфувальний круг (шліфувальна стрічка). У разі, якщо корпус електродвигуна нагрівся, слід вимкнути виріб і дати йому можливість охолонути до температури навколишнього повітря;
- під час заточування різальних інструментів дотримуйтесь їх початкового кута заточення;
- розміщуйте інструмент, що заточується таким чином, щоб шліфувальний круг або шліфувальна стрічка оберталися йому назустріч;
- коли обробляєте вузьку заготовку, рухайте її вліво-вправо по ширині шліфувального круга або шліфувальної стрічки;
- не обробляйте заготовку бічною поверхнею шліфувального круга;
- не перевантажуйте виріб – він не призначений для безперервної експлуатації. Рекомендована тривалість безперервної роботи в кожному робочому циклі повинна бути не більше 15-20 хвилин, при цьому тривалість перерв повинна бути не менше тривалості роботи у відповідному циклі;
- використовуйте засоби індивідуального захисту (окуляри, протишумові навушники відповідний робочий одяг тощо).



УВАГА! Будьте обережні при роботі з виробом! Високі обороти шліфувального круга і велика швидкість руху шліфувальної стрічки є небезпечними факторами. Забороняється вмикати виріб без встановлених захисних пристосувань (кожухів, іскрогасника, екрана та робочих упорів). Використовуйте тільки високоякісні шліфувальні круги та стрічки. Недотримання правил безпеки може призвести до травмування користувача і пошкодження виробу.

4.5 Порядок роботи:



УВАГА! Перш ніж увімкнути виріб, перевірте надійність затягування всіх гвинтів, гайок та фіксаторів, а також безперешкодне обертання шліфувального круга та вільний рух шліфувальної стрічки – прокрутіть їх вручну (робочі упори та іскрогасник не повинні торкатися круга або стрічки).

- Під'єднайте виріб до електромережі з параметрами, зазначеними на його маркувальній табличці;
- увімкніть виріб плавним натисканням клавіші вимикача (13) з боку позначки «I»;
- дочекайтеся набору повних обертів шліфувального круга (4) чи досягнення максимальної швидкості руху шліфувальної стрічки (8);
- займіть стійке положення;
- за необхідності відрегулюйте положення захисного екрана (1) для запобігання сильного розкидання стружки та частинок абразиву;
- перед обробкою очистьте заготовку від забруднень (якщо вони є) для уникнення засмічення шліфувального круга або шліфувальної стрічки;
- візьміть оброблювану заготовку двома руками та покладіть її на поверхню відповідного робочого упору (5);
- виконайте обробку заготовки (заточування/шліфування);
- вимкніть виріб натисканням клавіші вимикача (13) з боку позначки «O»;
- дочекайтеся повної зупинки шліфувального круга та шліфувальної стрічки;
- якщо виріб не планується використовувати тривалий час, відключіть його від електромережі.

5 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ВИРОБУ

5.1 Загальні вказівки

Щоб уникнути пошкоджень, для забезпечення довговічності та надійного виконання функцій виробу, необхідно регулярно виконувати описані далі роботи з технічного обслуговування.

Гарантійні претензії приймаються тільки при правильному та регулярному виконанні робіт з технічного обслуговування. При недотриманні цих вимог підвищується небезпека травмування!

Користувач виробу може виконувати тільки роботи з догляду та технічного обслуговування, які описані в даній Інструкції з експлуатації (пункти підрозділу 5.2). Всі інші роботи повинні виконуватися тільки в уповноважених сервісних центрах ТМ **Mächtz**.

5.2 Порядок технічного обслуговування

5.2.1 Перевірка встановлених гвинтів та гайок

Регулярно перевіряйте усі встановлені на виробі гвинти та гайки, слідкуйте за тим, щоб вони були як слід затягнуті. Негайно затягніть гвинти та гайки, які виявляться ослабленими. Невиконання цього правила загрожує серйозною небезпечкою травмування.

5.2.2 Перевірка шліфувального круга та стрічки

Кожен раз перед початком роботи необхідно здійснювати перевірку цілісності шліфувального круга та стрічки, а також зовнішній огляд на відсутність тріщин, надривів або відколів. Інакше існує ймовірність розриву шліфувального круга або стрічки від впливу відцентрової сили. У разі виявлення будь-яких дефектів терміново замініть пошкоджений шліфувальний круг або стрічку.

5.2.3 Перед тривалою перервою в експлуатації або зберіганням очищайте виріб від шліфувального пилу та бруду без застосування агресивних до пластмаси, гуми й металів очисників. При тривалому зберіганні металеві зовнішні вузли та деталі покрийте шаром консерваційного мастила. Зберігайте виріб у сухому приміщенні.

5.2.4 Для того, щоб виріб працював довго та надійно, ремонтні, сервісні й регульовальні роботи повинні виконуватися тільки фахівцями в уповноважених сервісних центрах ТМ **Mächtz**.

5.3 Періодична перевірка і періодичне технічне обслуговування

5.3.1 Періодична перевірка і періодичне технічне обслуговування виконуються після закінчення гарантійного строку експлуатації виробу, а потім не рідше одного разу на 6 місяців.

5.3.2 Періодичну перевірку та періодичне технічне обслуговування рекомендується виконувати в уповноважених сервісних центрах ТМ **Mächtz** (перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **machtz.com.ua**).

5.3.3 Періодична перевірка і періодичне технічне обслуговування містять в собі:

- перевірку стану корпусних деталей;
- перевірку цілісності та правильності встановлення шліфувального круга та стрічки;
- перевірку опору ізоляції.



УВАГА! Технічне обслуговування повинно виконуватися регулярно протягом усього строку служби виробу. Без виконання технічного обслуговування покупець втрачає право гарантійного обслуговування.

5.3.4 За рекомендованих умов експлуатації виріб буде справно працювати весь гарантований строк служби. Дотримання правил користування дозволить уникнути передчасного виходу з ладу окремих частин та всього виробу в цілому.

5.3.5 Якщо виріб внаслідок інтенсивної експлуатації потребує періодичного обслуговування, то ці роботи виконуються коштом споживача. Технічне обслуговування в сервісних центрах не входить в гарантійні зобов'язання виробника і продавця. Сервісні центри надають платні послуги при виконанні періодичного технічного обслуговування.

5.3.6 Після закінчення строку служби можливе використання виробу за призначенням, якщо його стан відповідає вимогам безпеки та виріб не втратив своїх функціональних властивостей. Висновок видається уповноваженими сервісними центрами ТМ **Mächtz**.

6 ПОТОЧНИЙ РЕМОНТ СКЛАДОВИХ ЧАСТИН ВИРОБУ

Ремонт виробу повинен здійснюватися спеціалізованим підрозділом в уповноважених сервісних центрах ТМ **Mächtz**. Перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **machtz.com.ua**.

7 СТРОК СЛУЖБИ, ЗБЕРІГАННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ

7.1 Строк служби виробу становить 3 роки. Зазначений строк служби дійсний при дотриманні споживачем вимог даної Інструкції з експлуатації. Дата виробництва вказана на табличці виробу.

7.2 Виріб, очищений від пилу та бруду, повинен зберігатись в пакуванні заводу-виробника в сухих провітрюваних приміщеннях при температурі навколишнього середовища від мінус 5 °C до плюс 40 °C, відносній вологості повітря не більше 80% і відсутності прямого впливу атмосферних опадів. Пакування повинне зберігатись до закінчення гарантійного строку експлуатації виробу.

7.3 Транспортування виробу здійснюється в закритих транспортних засобах відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті даного виду.

8 ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА (ПОСТАЧАЛЬНИКА)

8.1 Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивіться у Гарантійному талоні. Претензії від споживачів на території України приймає ТОВ «ДТІ Груп», 49111, м. Дніпро, шосе Запорізьке, 26, офіс 29.

8.2 Під час купівлі виробу:

- повинен бути правильно оформлений Гарантійний талон (стояти печатка або штамп з реквізитами організації, яка реалізувала виріб, дата продажу, підпис продавця, найменування моделі та серійний номер виробу);
- переконайтеся в тому, що серійний номер виробу відповідає номеру, вказаному в Гарантійному талоні;
- перевірте наявність пломб на виробі (якщо вони передбачені виробником);
- перевірте комплектність і працездатність виробу, а також зробіть огляд на предмет зовнішніх пошкоджень, тріщин і сколів.

Кожен виріб комплектується фірмовим Гарантійним талоном ТМ **Mächtz**. При відсутності в Гарантійному талоні дати продажу або підпису (печатки) продавця, гарантійний строк розраховується від дати виготовлення виробу.

8.3 У випадку виходу виробу з ладу протягом гарантійного строку експлуатації з вини заводу-виробника власник має право на безплатний ремонт.

Для гарантійного ремонту власнику необхідно звернутися в сервісний центр з виробом і повністю та правильно заповненим Гарантійним талоном (заповнюється під час купівлі виробу). Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». При гарантійному ремонті строк гарантії виробу продовжується на час його ремонту.

Гарантійне та післягарантійне обслуговування виробів ТМ **Mächtz** на території України виконується в уповноважених сервісних центрах, перелік і контактні дані яких зазначено на офіційному сайті **machtz.com.ua**.



УВАГА! Перелік сервісних центрів може бути змінений. Актуальну інформацію про контактні дані сервісних центрів на території України можна дізнатись на офіційному сайті machtz.com.ua.

8.4 Гарантія не поширюється:

- на частини та деталі, що швидко зношуються, а також на змінні приладдя;
- в разі природного зносу виробу (повне вироблення ресурсу, сильне внутрішнє та зовнішнє забруднення);
- у випадку з видаленням, стертим або зміненим серійним номером виробу;
- при появі несправностей, викликаних дією форс-мажорної ситуації (нещасний випадок, пожежа, повінь, удар блискавки тощо);
- якщо експлуатація відбувалась з використанням приладдя, аксесуарів та витратних матеріалів, не рекомендованих або не схвалених виробником (постачальником);
- якщо виріб розбирався або ремонтувався протягом гарантійного строку самостійно або із залученням третіх осіб, не уповноважених виробником (постачальником) на виконання гарантійного ремонту.



УВАГА! Забороняється вносити в конструкцію виробу зміни та виконувати доопрацювання, які не передбачені заводом-виробником.

9 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Основні технічні дані верстата заточувального електричного **MBG-4515 ST** наведені в таблиці 1.

Таблиця 1

Найменування параметра	Значення
Максимальна потужність, Вт	450
Номинальна напруга, В~	230 ±10%
Номинальна частота струму, Гц	50
Тип електродвигуна	асинхронний (безщітковий)
Швидкість обертання шпинделя, об/хв	2950
Розміри шліфувального круга: • зовнішній діаметр, мм • товщина, мм • посадковий діаметр, мм	150 16 12,7
Розміри шліфувальної стрічки (Ш×Д), мм	50×686
Зернистість шліфувального круга / стрічки	P36 / P80
Конструкція вимикача	пилозахисна
Рівень звукового тиску L_{pa} , дБ(А)	77 ($K_{pa}=3$)
Рівень звукової потужності L_{wa} , дБ(А)	88 ($K_{wa}=3$)
Вага нетто/брутто, кг	6,0/6,6

Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивиться у Гарантійному талоні. Дата виготовлення вказана на табличці виробу. Постачальник: ТОВ «ДТІ Груп», 49111, м. Дніпро, шосе Запорізьке, 26, офіс 29. Виробник: «Махтз Індустрі Груп Іст Департамент», розташований за адресою 26/1000, Джинхай роуд, Пудонг, Шанхай, КНР.

Строк служби виробу становить 3 роки з моменту купівлі. Термін придатності 10 років. Гарантійний термін зберігання 10 років.

Умови зберігання: зберігати в сухому місці, захищеному від впливу вологи та прямих сонячних променів, при температурі від мінус 5 °С до плюс 40 °С, відносній вологості повітря не більше 80% і відсутності прямої дії атмосферних опадів.

Правила та умови ефективного й безпечного використання виробу вказані в Інструкції з експлуатації. Виріб не містить шкідливих для здоров'я речовин.

Петенції споживачів на території України приймає ТОВ «ДТІ Груп». Ремонт і технічне обслуговування необхідно здійснювати в уповноважених сервісних центрах ТОВ «ДТІ Груп». Перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті machtz.com.ua.

Виріб за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам Технічного регламенту безпеки машин, затвердженого постановою КМУ №62 від 30.01.2013 р., а саме ДСТУ EN 60745-1:2014 (EN 60745-1:2009 EN 60745-1:2009/A11:2010 EN 60745-1:2009/AC:2009, IDT), ДСТУ EN 60745-2-23:2016 (EN 60745-2-23:2013, IDT).

10 КОМПЛЕКТНІСТЬ

Комплектність верстата заточувального електричного **MBG-4515 ST** зазначена в таблиці 2.

Таблиця 2

Найменування	Кількість, од.
Верстат заточувальний електричний MBG-4515 ST	1
Шліфувальний круг зернистістю P36 (встановлений)	1
Шліфувальна стрічка зернистістю P80 (встановлена)	1
Робочий упор з фіксатором	2
Захисний екран	1
Іскрогасник	1
Набір кріпильних елементів	1
Інструкція з експлуатації	1
Гарантійний талон	1
Пакувальна коробка	1

Виробник залишає за собою право на внесення змін в технічні характеристики та комплектацію виробу без попереднього повідомлення.

11 УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидайте виріб, приладдя та пакування разом з побутовим сміттям. Виріб, який відслужив свій строк, слід здавати на екологічно чисту утилізацію (рециркуляцію) відходів на підприємства, що відповідають умовам екологічної безпеки.



УВАГА! Ремонт, модифікація та перевірка електроінструментів ТМ *Mächtz* повинні виконуватися тільки в уповноважених сервісних центрах ТМ *Mächtz*. При використанні або техобслуговуванні виробу завжди слідкуйте за виконанням усіх правил та норм безпеки.



Повний перелік моделей та аксесуарів до інструменту
ви можете подивитися на фірмовому сайті
machtz.com.ua